

myGesa

Umowa licencyjna użytkownika końcowego (EULA) dla aplikacji konsumenckiej dystrybuowanej pod marką „myGesa”

Wydanie: maj 2026 r.

Preambuła

Niniejsza Umowa licencyjna użytkownika końcowego (dalej „EULA”) reguluje udostępnianie i korzystanie z aplikacji mobilnej dystrybuowanej pod marką „myGesa” (dalej „Aplikacja”) dla osób objętych ustawowym lub prywatnym ubezpieczeniem zdrowotnym w Niemczech. Stanowi ona dokument licencyjny użytkownika końcowego wymagany przez właściwe zasady platformy dystrybucji i jednocześnie samodzielną podstawę umowną pomiędzy Dostawcą a użytkownikiem końcowym. Dodatkowo obowiązuje informacja o ochronie prywatności Aplikacji; ogólne warunki umowne Dostawcy stosowane w umowach B2B z podmiotami świadczącymi usługi medyczne nie mają zastosowania do stosunku prawnego z użytkownikiem końcowym.

§ 1 Dostawca i zakres obowiązywania

(1) Dostawcą Aplikacji dystrybuowanej pod nazwą „myGesa” jest spółka Haedge Consulting GmbH, Großbeerenstraße 10, 28211 Bremen, Niemcy (rejestr handlowy HRB 39352 HB), działająca pod marką „e-health.software”. Marka „myGesa” oznacza aplikację konsumencką w rozumieniu niniejszej EULA.

(2) Niniejsza EULA obowiązuje wszystkie osoby fizyczne, które pobierają i używają Aplikacji za pośrednictwem sklepów z aplikacjami (w szczególności Apple App Store, Google Play, Microsoft Store) lub porównywalnych platform dystrybucji (dalej „Użytkownik końcowy”). Użytkownik końcowy jest z reguły konsumentem w rozumieniu § 13 BGB (niemiecki Kodeks cywilny).

(3) Niniejsza EULA stanowi samodzielną podstawę umowną pomiędzy Dostawcą a Użytkownikiem końcowym. Ogólne warunki umowne Dostawcy zawarte z klientami biznesowymi (w szczególności AGB e-health.software) nie mają zastosowania do stosunku umownego z Użytkownikiem końcowym. Jeżeli bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa niemieckiego dotyczące ochrony konsumentów lub bezwzględnie obowiązujące zasady platformy przewidują dalej idące prawa Użytkownika końcowego, prawa te mają pierwszeństwo.

§ 2 Przedmiot licencji i prawa do korzystania

(1) Wraz z aktywacją Aplikacji Użytkownik końcowy uzyskuje zwykłą (niewyłączną), nieodpłatną, osobistą, nieprzenoszalną, obowiązującą na całym świecie i w każdej chwili odwoływalną licencję na korzystanie z Aplikacji zgodnie z przeznaczeniem na swoich urządzeniach końcowych.

(2) Zakres funkcjonalny Aplikacji obejmuje: (a) udostępnianie przystępnych informacji o zdrowiu, sprawdzonych przez wykwalifikowane osoby trzecie; (b) potwierdzanie usług świadczonych przez podmioty lecznicze odwiedzające pacjenta (w szczególności położne, personel pielęgniarski i terapeutów) poprzez odczytanie kodu QR udostępnionego przez taki podmiot; (c) w przyszłości wyświetlanie i zarządzanie elektroniczną kartoteką pacjenta (ePA) w rozumieniu § 341 SGB V (niemiecki Kodeks socjalny, księga V). Konkretny zakres funkcjonalny opisany jest w Aplikacji i w towarzyszącej dokumentacji produktu i może ewoluować w ramach rozwoju produktu.

(3) Aplikacja nie jest wyrobem medycznym w rozumieniu Rozporządzenia (UE) 2017/745 (MDR) ani niemieckiej ustawy wykonawczej do prawa wyrobów medycznych (MPDG). Aplikacja nie zastępuje konsultacji lekarskiej, terapeutycznej ani pielęgniarskiej i nie stanowi porady medycznej. W przypadku dolegliwości zdrowotnych należy zawsze zasięgnąć porady lekarskiej lub wykwalifikowanej porady terapeutycznej.

(4) W chwili publikacji Aplikacja jest udostępniana Użytkownikowi końcowemu nieodpłatnie. Dostawca zastrzega sobie prawo do oferowania w przyszłości pojedynczych funkcji dodatkowych odpłatnie. Aktywacja funkcji odpłatnych następuje wyłącznie po oddzielnej informacji, uprzedniej

zgodzie Użytkownika końcowego i na podstawie odrębnych warunków umownych zawierających wymaganą przez §§ 312d, 356 BGB informację o prawie odstąpienia od umowy.

(5) Użytkownikowi końcowemu zabrania się dekompilacji, inżynierii wstecznej i deasemblacji Aplikacji ani jej części, modyfikowania, powielania ponad użytkowanie umowne, wynajmowania, użyczania ani udzielania dalszych sublicencji osobom trzecim, omijania jej mechanizmów zabezpieczających, a także korzystania z Aplikacji w sposób niezgodny z obowiązującym prawem lub warunkami platformy dystrybucji. § 69d i § 69e UrhG (niemiecka ustawa o prawie autorskim) pozostają nienaruszone.

§ 3 Stosunek do platformy dystrybucji

(1) Apple Inc., Google LLC, Microsoft Corporation i inni operatorzy platform, za pośrednictwem których pozyskuje się Aplikację, nie są stronami stosunku licencyjnego pomiędzy Dostawcą a Użytkownikiem końcowym.

(2) Operatorzy platform nie ponoszą odpowiedzialności za Aplikację; wszelkie roszczenia Użytkownika końcowego oparte na wadach, gwarancji i odszkodowaniu należy kierować wyłącznie do Dostawcy. Jeżeli mające zastosowanie warunki platformy (np. Apple Media Services Terms, Google Play Terms of Service) przyznają bezwzględnie obowiązujące prawa użytkownika końcowego, które wykraczają poza prawa uregulowane w niniejszej EULA, prawa te mają pierwszeństwo.

(3) Aktywując Aplikację, Użytkownik końcowy potwierdza, że nie jest użytkownikiem objętym embargo i nie używa Aplikacji do celów zabronionych zgodnie z prawem Republiki Federalnej Niemiec lub prawem państwa siedziby danego operatora platformy.

§ 4 Ochrona danych i bezpieczeństwo danych

(1) Administratorem danych w rozumieniu art. 4 pkt 7 RODO w odniesieniu do przetwarzania danych osobowych w Aplikacji jest wyłącznie spółka Haedge Consulting GmbH.

Współadministrowanie z podmiotami leczniczymi ani przetwarzanie w imieniu podmiotów leczniczych w zakresie obowiązywania niniejszej EULA nie ma miejsca.

(2) O przetwarzaniu danych osobowych w Aplikacji Dostawca informuje Użytkownika końcowego w odrębnej informacji o ochronie prywatności Aplikacji myGesa zgodnie z art. 13 RODO, dostępnej za pośrednictwem Aplikacji i na stronie internetowej Dostawcy pod adresem <https://my-gesa.app/datenschutz.html>.

(3) Dostawca zobowiązuje swoich pracowników i osoby, którymi się posługuje, do zachowania poufności danych (art. 28 ust. 3 lit. b, art. 29 i art. 32 ust. 4 RODO), a w zakresie, w jakim Aplikacja przetwarza dane objęte tajemnicą zawodową w rozumieniu § 203 StGB (niemiecki Kodeks karny), do zachowania tej tajemnicy zawodowej zgodnie z § 203 ust. 4 StGB.

(4) Przetwarzanie danych osobowych odbywa się w terytorialnym zakresie obowiązywania RODO. Lokalizacją hostingu komponentów serwerowych obsługiwanych przez Dostawcę jest Republika Federalna Niemiec; przekazywanie danych do państw trzecich w rozumieniu art. 44 i nast. RODO co do zasady nie ma miejsca, a w razie potrzeby zostaje ujawnione w informacji o ochronie prywatności.

§ 5 Wymagania techniczne

(1) Użytkownik końcowy sam odpowiada za zapewnienie odpowiedniego urządzenia końcowego oraz odpowiedniego połączenia internetowego. W szczególności Aplikacja wymaga smartfona z interfejsem NFC, jeżeli ma być wykorzystywana funkcja odczytu elektronicznej karty ubezpieczenia zdrowotnego (eGK).

(2) Funkcje online, w szczególności potwierdzanie świadczonych usług oraz przyszły dostęp do elektronicznej kartoteki pacjenta, wymagają aktywnego połączenia internetowego urządzenia.

(3) W zakresie, w jakim komponenty Aplikacji są zaprojektowane jako oprogramowanie „local-first”, ich użytkowanie pozostaje możliwe także bez aktywnego połączenia internetowego. Synchronizacja odbywa się po ponownym nawiązaniu połączenia.

§ 6 Dostępność, odpowiedzialność za wady i odpowiedzialność

(1) Dostawca świadczy komponenty online Aplikacji zgodnie z zasadami prawidłowego wytwarzania oprogramowania i z należytą starannością. W ramach nieodpłatnego udostępnienia nie gwarantuje się Użytkownikowi końcowemu określonej dostępności komponentów online; umowy o poziomie usług wynikające z umów B2B Dostawcy z podmiotami leczniczymi nie wywierają skutków na rzecz Użytkownika końcowego.

(2) Do wad Aplikacji mają zastosowanie przepisy ustawowe, w szczególności §§ 327 i nast. BGB dotyczące dostarczania produktów cyfrowych.

(3) Dostawca odpowiada bez ograniczeń za szkody Użytkownika końcowego wynikające z naruszenia życia, ciała lub zdrowia, za szkody wynikłe z umyślnego lub rażąco niedbałego naruszenia obowiązków przez Dostawcę, jego przedstawicieli ustawowych lub osoby, którymi się posługuje, w ramach przyjętej gwarancji jakości oraz zgodnie z bezwzględnie obowiązującymi przepisami niemieckiej ustawy o odpowiedzialności za produkt. W przypadku lekko niedbałego naruszenia istotnych obowiązków umownych (tj. obowiązków, których spełnienie umożliwia w ogóle prawidłowe wykonanie umowy i na których spełnianiu Użytkownik końcowy może regularnie polegać), odpowiedzialność ogranicza się do szkody typowo przewidywalnej dla tego rodzaju umowy. Dalsza odpowiedzialność Dostawcy za lekkie niedbalstwo jest wyłączona.

(4) Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za treści osób trzecich, w szczególności za poprawność danych wprowadzonych przez podmiot leczniczy do procesu potwierdzenia oraz za treść elektronicznej kartoteki pacjenta. Odpowiedzialność za takie treści podlega odpowiednim przepisom ustawowym.

§ 7 Zakończenie i informacja o prawie odstąpienia

(1) Użytkownik końcowy może w każdej chwili zakończyć korzystanie z Aplikacji, usuwając ją ze swoich urządzeń. Wraz z odinstalowaniem Aplikacji licencja z § 2 wygasa automatycznie; ze strony Użytkownika końcowego nie jest wymagane odrębne oświadczenie o wypowiedzeniu.

(2) Dostawca może w każdej chwili rozwiązać licencję bez zachowania okresu wypowiedzenia z ważnej przyczyny. Ważna przyczyna zachodzi w szczególności w przypadku nie tylko nieznacznego naruszenia przez Użytkownika końcowego postanowień niniejszej EULA, w przypadku nadużywania korzystania z Aplikacji oraz w przypadku zagrożenia bezpieczeństwa lub integralności Aplikacji i jej przetwarzania danych.

(3) Informacja o prawie odstąpienia: Ponieważ Aplikacja w obecnej wersji jest udostępniana Użytkownikowi końcowemu nieodpłatnie, nie stanowi ona umowy konsumenckiej o świadczenia odpłatne w rozumieniu § 312 ust. 1 BGB; w tym zakresie nie przysługuje prawo odstąpienia zgodnie z §§ 312g, 355 BGB. Przy późniejszej aktywacji funkcji odpłatnych Użytkownik końcowy otrzymuje przed zawarciem umowy informację o prawie odstąpienia wymaganą przez §§ 312d, 356 BGB.

(4) Wraz z zakończeniem licencji dane osobowe przetwarzane przez Dostawcę w związku z Aplikacją zostają usunięte zgodnie z informacją o ochronie prywatności Aplikacji myGesa.

§ 8 Prawo właściwe i postanowienia końcowe

(1) Niniejsza EULA i wszelkie wynikające z niej roszczenia podlegają prawu Republiki Federalnej Niemiec, z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów. Jeżeli Użytkownik końcowy, jako konsument, ma miejsce zwykłego pobytu w innym państwie członkowskim Unii Europejskiej, bezwzględnie obowiązujące prawa ochrony konsumenta przyznane mu w tym państwie członkowskim pozostają nienaruszone (art. 6 ust. 2 rozporządzenia Rzym I).

(2) Niniejsza EULA została sporządzona w języku niemieckim; prawnie wiążąca jest wersja niemiecka. Tłumaczenia służą wyłącznie celom informacyjnym.

(3) Jeżeli poszczególne postanowienia niniejszej EULA okażą się w całości lub w części nieważne lub staną się nieważne, nie narusza to ważności pozostałych postanowień. Nieważne postanowienie zastępuje się obowiązującym przepisem ustawowym.

(4) Informacja o pozasądowym rozstrzygnięciu sporów online: Komisja Europejska udostępnia platformę do internetowego rozstrzygnięcia sporów pod adresem

<https://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Dostawca nie jest gotów ani zobowiązany do udziału w postępowaniu w sprawie rozstrzygnięcia sporów przed konsumencką jednostką arbitrażową (§ 36 ust. 1 nr 1 VSBG, niemiecka ustawa o pozasądowym rozstrzygnięciu sporów konsumenckich).

(5) Zmiany niniejszej EULA są zapowiadane Użytkownikowi końcowemu z odpowiednim wyprzedzeniem wynoszącym co najmniej sześć tygodni przed ich wejściem w życie, w odpowiedniej formie (w szczególności poprzez powiadomienie w Aplikacji lub pocztą elektroniczną). Jeżeli Użytkownik końcowy nie sprzeciwi się zmianom w tym terminie, uznaje się je za przyjęte. Na prawo do sprzeciwu i skutki niezgłoszenia sprzeciwu zwraca się odrębną uwagę w powiadomieniu o zmianach.

§ 9 Kontakt

Dostawca:

Haedge Consulting GmbH

Großbeerenstraße 10

28211 Bremen

Niemcy

E-mail: info@e-health.software

Strona: <https://my-gesa.app>

Telefon: +49 421 408 856 36

Uwaga

Niniejsza EULA stanowi dokument licencyjny użytkownika końcowego regularnie wymagany przez platformy dystrybucji (Apple App Store, Google Play, Microsoft Store) dla nieodpłatnie udostępnianej aplikacji konsumenckiej myGesa. Może ona zostać uzupełniona w przyszłości odrębnymi warunkami konsumenckimi, gdy tylko zostaną aktywowane funkcje odpłatne; wymagana w tym celu informacja o prawie odstąpienia od umowy zostanie wówczas przekazana odrębnie.